大葬及と

見附台体育館前広場

Ŕ

でに八幡や金田など、市内でも工 ティマーケットとしての朝市は、

ようし、さらに、ゆとりと対話と

▽受付期間

七月十五日から二十

>地域づくり課(電話23—一

内線1 四四)

がありますのでご了承ください。 申し込めません。また、その他の

品物についてもお断わりする場合 あるもの、衣類 (子供用は可) は 家具、大型電気製品、汚れや傷の を記入し申し込んでください 所、氏名、電話、品物名、金額等 みなさんと一緒に地域のドラマを 動と拡大。を合い営業に、市民の 願いがあるからです。 "創造と行

▽申し込み 地域づくり課に用意

必要な方へお譲りください。

会を開きます。あなたの不用品を

そのなかの一つであるコミュニ

ただし、貴金属、動植物、

生が言った時、とび上がってよ

なりました。中耳炎だったので くは夜中にとつ然、耳がいたく

「プールができるぞう」と先

の垣根を取り除いてほしいという 街に』ということと、お互いに心

人口 217,352人 67,264世帯 (56年6月1日現在 50国勢調査調整)

と十月三日に開くことに決まり、準備を進めています。そこで今月はこの話題を追ってみました。

す。親と子のふれあい、隣り近所 計画したのもそうしたことからで 耳にします。平塚市が "夜市" を 。ふれあい。 という言葉をよく

てはほぼ屋間の催しです。 てきましたが、七夕まつりを除い

いなどいろいろあります。そのた とのふれあい、人と人とのふれあ

族だんらんの場を求めてみたい、 そうしたことが『なんでも夜市』

という言葉が受けていますが、こ ーズの"カラスの勝手でしょう" さえも感じます。現在、ドリフタ 変便利になりました。他人の手を

れは社会事情を巧みにとらえた表

たことがあると思います。私たち

なければならないということが少

ともかく、今は自ら進んでやら

す。これは、ご年配の方には郷愁

イトランプを使う店も あ り ま 夜店の感じを出すために、カー

を誘うものとなりますし、

た街頭の夜市に、庶民性の場と家 果下でほとんど見られなくなっ

借りなくても生きていかれる錯覚。るよさもあるでしょうが、固く心

マ地域の とつくる

交換市も立ちます。

を並べて即売しますし、 す。また素人の個店も手づくり品 やの修理コーナーなどもありま

不用品の

を閉した生活は何か味気ないもの があります。心の問題が大きく取

文明の発展で私たちの生活は大

現ともいえるでしょう。

のもそうしたことがあったからで くるにあたり、この点を強調した 平塚市が第二次総合開発計画をつ 当然のことだといえるでしょう。 からともなく言われ始めたのは、

試してみる防犯コーナー、 くれる店、昔のかぎ、今のかぎを

、おもち

救急車の試乗コーナー、

、記念

塗装教室、消防自動車と

る店、不得手な包丁研ぎを教えて 骨薫(とっとう)品、野菜、魚介 綿あめ、かき氷といったものから

類の即売など楽しい買い物ができ

勝手に判断して、勝手に行動す

昭和56年7月15日/毎月15日発行/86,000部/神奈川県平塚市役所発行編集・企画部広報課/〒254 平塚市浅間町9番1号 電話23-1111

から新しく。なんでも夜市。が加わります。これは市民のふれあいの場として夜の催しを計画してみたもので、八月八日 女水泳大会、花火大会、フェスティバル平塚、市民総合体育大会など盛りだくさんの行事が行われます。そして、ことし すで夏休みに入るということで、子供たちのはずむ声も一段と高く耳に響きます。ことしの夏も、少年野球大会、少年少 遅い夏の訪れのなかで行われたことしの七夕まつりも無事終わり、本格的な夏を迎えた平塚です。小学校も一週間たら ものを捨て去る世相を生んでしま あると思います。 効用についても考えてみる必要が きました。ここでひとつ、 は無駄のない合理性を追い求めて 科学という言葉のなかで、古き

崇善公民館 東海道本通り

A A 200 9 ARROY REAL RANGE ARROY RANGE 民セン TO THE STATE OF TH 8 0 0 0 5 夕涼み兼ねて見物を R. S. P. R. P. A. R.

8月8日(土)午後6時~9時まで

市営錦町駐車場

込みます。お盆の前の時期という てみる、という内容を豊富に盛り 家庭も数少なくありません。 親と クルもまちまちです。門を閉した なくなりました。一日の生活サイ

んへの説明に目を細める姿がみら

区もありますが、なかなか点から すなづくりに努力を重ねている地 家庭の日を設けて、親と子のき

線へつながらないのが実情です。 ます。その発見に市がお手伝いし 地域住民としてのあなたがい 家庭人としてのあなた す。 と考えています。昔なつかしい夜 委員会で最終の詰めを行っていま ことで、そうした趣向も試みたい

あなたもぜひ、夕凉みがてらご

力即 を 売

家族連れでおでかけください 会に協品

には、

"出会い"と"会話のある

てみたいと思うのです。そのなか

「なんでも夜市」で不用品即農

び起こそう 心に昔を呼

夜市の内容

から9時まで。両天の場合は日時 8月8日 (士) 夜6時

理然することにしており、

場所

見附台体育館前周辺道

関係者による実行委員会によって

との。なんでも夜市。

は

摩コーナー、電気器具修理数 とふるさと電話の各コーナ 健康相談、新型電話機の紹介 虫などの即売、防犯、 戸物、おもちゃ、骨葉(とっ 出店內容 草花、野菜、 とう)品、手づくり品、夏の おもちゃの修理、刃物研 **満物、魚介類、菓子、** 腹

> のつぎは、初泳ぎで五・六年生 して心にじーんときました。 を持って、ぼくはとても感げき をしました。 ピカピカのはさみ

して、いっしょにテープカット トをやりました。はくも代表と どは外に出て、市長さんやPT

Aの会長さんたちがテープカッ ました。それが終わると、こん た人たちに感しゃ状がおくられ

ました。人間復活の言葉がだれ

ながる地点です。 が中心で、東海道本通り線ともつ ら北にかぎの手に通じている道路 す。会場は、市民センターの西か 十の露店が店をつらねる 予定で

昔なつかしい菓子やおもちゃ、

ポンハゼ、 魚すくい、 切手交換コーナー、観光案内 綿あめ、かき水、

きれいでかっといいプールがで んどん進んで六月の始めごろに 作られました。中では工事がど 中が見えないように高いへいが の、あの気持ちよさが思い出さ あつい日にプールにとびこむ時 だ楽しかった時のこと、あつい たびたび父と市営プールで泳い さわざわしていました。 先生は、六年生に初味ぎさせ いがとれました。想像以上に それからすぐ工事がはじまり よろこびがじわじわとわ いませも

ります。早く耳をなおして、 て最高の手本になりました。だ くれました。それはほくにとっ や平泳ぎ、背泳ぎなどを見せて お兄さんたちが来て、クロール でした。そのかわり、水泳部の 温がひくかったので泳げません から、その手本をもとにかんば が泳ぐ予定だったのですが、 レジプ

たなあと言う人やらで、教室は

ら、ぼくはかなづちだから困っ ろこんだ人やら、いまにも泳ぎ 出しそうなかっこうをする人や めに、プールを作ってくださっ

げるのに、ぼくだけ泳げないな うことだりほかの人はみんな泳 ぬけてしまったようにがっかり す。あんなに初決ぎを楽しみに 近いために気持ちがあせってし してしまいました。 していたのに、ほくは体の力が 大ぜいお出になりました。はじ んてつまらない」プール開きが は市長さんや来ひんの方たちが 窓式典の日がきました。これに まいました。 大月二十七日のプー 「なんとい ル落成記

待望のプール完成

- NOW HOLD THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE

待ちに待ったブールが完成し、先日ブール閉きが行 われた。そこで、金田小学校 6 年生の石井郷雅者に誓 びの声をつたえてもらった。今年できたブールは、岡 崎、金田、士屋、富士見、横内小学校の5 校。



プール開きは、あいにくの雨で初泳者はできなかっ 。プールは防災用の飲料水にも使うので大切に。

市功労者を表彰

·請負金額二億六百万円

円となった。

を紹介しよう。

安藤建設株式会社横浜支店 | 予算額は三百三十二億五千六百万 | ようと、老人痴呆(ちほう)ベッ

| う地質調査委託料 二百三十一万 | れ、続く城所の和田紀世美さんは



土屋小学校の児童も参加して開所式



ただし、ことしの夏休み期間中

家」が完成し、六月二十六日午前 歩道などもある。 キャンプ場や長さ六百三十分の散 できている。周りには自然豊かな で、宿泊管理棟のほか野外施設も 方於。総工費二億二千四百万円 ト二階建てで、延べ八百二十五岁 十時から開所式が行われた。 青少年の家は、鉄筋コンクリー

学、在勤の青少年と育成 関 係 者 棟に六十人、キャンプサイトに五 (小学三年生以上) で、宿泊管理 人宿泊できることになってい 利用できる人は、市内在住、在

は、予約ですでに『満杯』となっ とうございます。 びわ青少年の家の開所式おめで 原元助さんのご厚意と市長さん

を含たえたいと思います。

ように、一生懸命やりたいと思い

◇家族で話し合っ あると答えた人 ないと答えた人

ないと答えた人 ◇話し合いの内容は 避難場所と方法 火の始末 持ち出すもの 食糧と飲料水 家族との連絡

◇災害復旧の要請には

情報の連絡体制を 災害時の心得等を 経難訓練の実施 避難場所や道路整備 6 (輸えている避難用物資は 携帯ラジオ 76 かい中電灯 92 ローソク 58

食糧 飲料 水救急医薬品

施恩

ます。そして、たくましい心と体

秋場

城島地区

67.4% 89.1% 54.4% 63.0% 43.5%

86.0% 8.0% 6.0%

78.0% 76.0% 60.0% 24.0% 8.0% 26.0%

76. 0% 92. 0% 58. 0%

54.0% 34,0% 66.0%

42.0%

県市合同相談 7月2日(金)

平塚駅北口交番前バスの中で相談を受ける。

とは 8.0%

ありがとう 土屋小学校六年生 廳純君

わ青少年の家(土屋二七一〇 電 とんなにすばらしいびわ青少年の 林間学校を行うことができて、 くたち六年生四十八人が、お世話 しく思います になるととになりました。とのせ 家が土屋にできあがり、大変うれ てもよろとんでいます。 つびのととのった青少年の家で、 ぼくたち四十八人は、この日を また、開所式に続き、三日間は

> 七時ごろ半分位空席があったが、 のせいか出足は鈍く、閉会の午後

しだいに空席もうまり八時でろに一意したらよいのでは・・」と語う一塚市浅間町九一一」へ。

◇高齢者職業相談 毎日9時3分~16時 ◇家庭児童相談 毎週月~金曜日9時~16時 ◇母子相談 毎週月~金曜日9時~15時30分

土曜日は12時まで

で開かれた。

当日は、夕方から降り始めた雨

楽しみにして毎日学校生活を送っ 森のオリンピックなどの準備をし 校の話をし、キャンプファイアー 小学校生活の楽しい思い出となる 練習してきました。この三日間が てきました。学校では毎日林間学

アンケートの結果

会6月 定例会の結果

職され、現在在任中の八議員を表 より、本市議会議員の職に十年在

平塚市功労者表彰条例の規定に 【市功労者の表彰】

【不快用語などの見慮しにより各

元治氏、相原庄太郎氏、小川桂助 •原孝子氏、神谷隆氏、高久二郎 『病院篳篥の設置等に関する条例 小林誠一氏、山崎格氏、出縄 条例の一部を改正】

県の新生児救急医療対策事業の いる条例数は二十三条例におよび ○不具務疾者、②不具廃疾、③廃 とこで一括して改正した。 対象に不快用語などの見直しを行 尊重の見地から、すべての条例を あり、とれらの用語が用いられて なお、改正すべき用語は七語で 国際障害者年に象徴される人間 適切な表現に改正した。

の一部を改正】

要とする経費に限定して補正措置 今回の補正については、当面必

原元助氏所有地の無償提供によ

秋以降の利用の申し込みは、び

始め市の方々のご努力によって、

建設中だった「びわ青少年の

新野-O八七二)へ。

疾④精神に異常があると認められ

定予算と合わせると、一般会計の 正字算額は七億三千百万円で、既 この結果、今回の一般会計の補

する条例の一部を改正】 照明施設の設置および管理等に関 床数を五床増やし計三百六床に改 【体育施設および学校運動場夜間

| …難解語、⑥カフェー、の待合

•石田成弘 平塚市松風町23番30

知識経験を有する者のうちから 【監査委員の選任】以下敬称略

【人権擁護委員の推薦について】

·程され、原案とおりすべて可決された。また、最終日に監査委員の選任と人権擁護委員の··△

・推薦について提案されたが、これも原案とおり可決された。

▽… 中塚市議会六月定例会は、六月八日朝会され、諸議案の審議を終え二十六日閉会された。 …△

監査委員に石田成弘氏

初日に、提案された平塚市功労者表彰条例を議決し、その日の休憩時間を利用して、市長・△ から市功労者に変彰状と功労章(バッジ)、それに記念品が贈られた。 この他提案された…△

れに必要な設置および管理につい 月一日オープンの予定であり、そ て規定したもの。 中学校運動場夜間照明施設は、八 本年度事業で施工している太洋

▽仮称東部福祉会館工事 社菅原工務店…請負金額一億七千 二寅十五円 【工事請負契約の締結】

| ▽第一種、第二種宮の前住宅建設 | ・沖津キヨ 大神二七五一番地 七億三千万円の補 · 株式会 · 当麻太輔 平塚二〇五四番地 小島寅松 明石町9番6号 ・磯崎 茂 河内四三四番地の ・米倉ちよ 夕陽ヶ丘37番3号

催すことになった。

締結、市民の木、市民の花の制

考えでみるとよい。 目安として前文と本文とに分けて

前文は、市の歴史、伝統、特性

特に、姉妹都市や市民休暇村の

記念して多彩な記念事業や行事を 施行五十周年を迎えるが、これを

▽形式と内容

特に形式や内容は問わないが、

枚以内とする。

きの家庭は必ずガスの元センをし られるので、出かけるときや共働

◇発明考案特許相談 8月3日(月)10時~15時

火災を防げたら最少限にくいとめ いねいに回答しながら「被害は、

◇一般市民相談 ◇定例年金相談

◇消費生活相談

每週金曜日、10時~15時 每週月水木金曜日、9時~16時 8月13日(木)9時30分~16時 これに対し、 市長は一つずつア

原稿は四百字づめの原稿用紙二

在学する人を対象。

平塚市では来年四月一日で市制

| ▽応募資格 市内に在住、在動、

後谷八幡裹線の開通も間近い 定、平塚景勝の選定、市民簡章の

制定など、市民のみなさんのご協 を募集することになった。 力を得ながら決めていく。 その一番手として、市民憲章案 これは、平壌市が市民すべての

祉

教育、文化、公徳心、平和な

康、勤労、近隣のふれあい、 福護、生命の尊さ、生きがい、 健

践、意志など。 将来に向かっての市民の自覚、実

本文は、前文を踏まえ、自然保

もぜひお寄せいただきたい で、市民の自覚を高めるための道 しるべとするものである。 することを願って制定する もの じるような理想都市として、発展 かけがえのない郷土として、誇り と愛着をもち、また生きがいを感 あなた

活発な意見が相次ぐ

が、今回は六月三十日城島公民館 マに、市民のつどいを開いている 災私たちは何をすべきか」をテー 各地区を巡回しながら「地震防」は満席となった。 られ、石塚富士之助氏の体験談が 協議会長の鈴木智氏の司会で始め 発表された。石塚さんは「竹やぶ つどいは、城島地区自治会連絡 【松原地区】

飯を食べながら生活した。家が倒 にカヤをつって一か月位しょう油 れたら救い出す道具は各家庭で用 市広報課市民のつどい係「テ游亚 ◇申し込み 七月三十一日までに ▽日時 8月27日 (木) 午後七時 から九時三十分まで。松原公民館 から九時三十分まで。 ▽日時 8月18日 (火) 午後七時 【會地区】 金貨公民館

◇心配ごと相談 毎週月曜日 (第五を除く) 13時~15時

地城 区島

どの内容を簡条書(五項目程度) にし「します」「しましょう」の一※応募者には、記念品を贈る。

接持参か郵送する。 〒5日平塚市浅間町九番一号)へ直 ▽応募期限 九月十日 (木) まで 業、学校名、学年、電話は別の用また、住所、氏名、年齢、職 ▽応募先 平塚市役所企画調整課 きは、別の用紙に書く。 (電話23-11||内線三天 紙に記入し、添付する。 なお、主張や内容説明があると でください」と訴えた。最後に会 んで終わった。 心構えを持ってください」と、結 場のみなさんに「地震を迎え撃つ 締結してあるので買いあさらない めてください。また食料について も前日価格で放出するよう商店と 集している

提言者を募

お気軽にご利用を

対する提言者を募集している。 なさんがお互いに話し合いがスム いただく大地震の経験者と防災に 今回は松原地区と金目地区。 市民のつどいは、参加されるみ

◇青少年相談 毎日(9時~16時30分) 福祉会館 33—二三三三 青少年課 23—————内線五六〇 ただし、土曜日は11時まで

そうたる 談外,

病床あるが、人口の増加と老齢化 め、神奈川県と同様に助成をして 補助金 七千五百万円(総額一億 ▽神宗川県済生会平塚病院建設費 社会への急激な変化に伴い、地域 五千万円のうち本年度支払分) 住民の医療に対する要望にとたえ、▽仮称第四旭小学校校舎新築に伴 それでは、六月の主な補正予算 済生会平壌病院は、現在二十八 済生会平壌病院が増改築するた 巾民憲章案の募集 実屋北側を通り馬入工業団地にぬ 物件移転補價料 三億三千六百三 は完了することになる。 ける道路の用地買収と物件の移転 至4年青三十一日。 総工事費七億一千万円、完成予定 と救急用四十床を増床する。 ▽後谷八幡裏線街路用地買収費と ドを始めとする老人用病味五十味 建物は地上四階地下一階建てで これで、市役所前の道路から忠

式会社…請負金額一億五千四百万

いとうというもの。

▽文化公園整備工事 湘南造園株 千七百二十万四 南機械土木株式会社…請負金額九 ▽天神森都市下水路新設工事 請負金額一億六千百五十万円 東亜建設工業株式会社横浜支店… ▽馬入雨水幹線築造工事その八

湘

設するための地質調査費。

一年継続事業で、南金目字 壱丁 田 本年度事業分) 三億五千五百六 金旭中学校の校舎を新築する。 (金目公民館北保)に、仮称第三 五十六年度、五十七年度の二か

事(総額八億八千九百万円のうち ため、新たに平塚山下団地内に建 ▽仮称第三金旭中学校校舎新築工 旭小学校の児童急増に対処する 一提言された。 非常用持ち出し品をもう一度確認 で話し合うことが必要です。また する必要があるのではないか」と 「避難場所や連絡場所などを家族

さんは「開業医が一人もいないの 田原バイパスでさえぎられている の設置を」、下島第一団地の小野 ため飲料水が心配なので防火用水 寺さんは「来年度も災害用の機材 で心配」、城所の牛田さんは「小 島の大津さんは「東海地震だけ備 川さんは「津波の心配は」、小鍋 の助成が得られるか」、城所の早 一般の討論に入り、下島の高梨

えておけばよいのか」など、 心能

◇登記相談 ◇下讚取引巡回あっせん相談 7月16日(木)13時30分 ◇住宅相談 7月21日(火)、13時~16時 予約制(電話でも可) 8月4日(金)、3時~6時

◇宅地建物相談 7月28日 (火) 13時~16時 ◇一般法律相談 8月6日(木)、8月11日 ◇人権法律相談 (7月21日 (火)、8月4日 (火) 市民相談室 23—————内線二九三 ◇行政苦情相談 13時~16時 予約制(電話でも可)、13時~16時 宓

di 退個談

170

般会計

は

百

JU

Д

億

円

金)などにより運営している。こうした収入が、『自然を愛し心ふれあう明るく住みよいみんなのまちひらつかん

実現のため

八費七九・六ギ、教育費八七・三子算現額に対する支出率は、土

五・六智、衛生費八九・九智など 新、民生費九四・五軒、総務費七 木費七九・六軒、教育費八七・三

887, 819

678, 705

34, 484, 733 100. 0

2.0

となっている。

市民のみなさんに納めていただいた市税を主体に、競輪事業の収益金、国や県の補助金、市債(市の借入

年度下半期(昨年十月から本年三月)の財政状況を中心にお知らせする。詳しく知りたい方は、財政課へおたずねを。 、どのように使われているか、その内容をお知らせするため年二回「財政状況の公表」を行っている。今回は、昭和五十五

昭和55年度経費別予算 24.1% B 国庫支出金 8 136% 歳 λ 34 4億 75.9 3,473万円 鮮収え 肩 4 4 人件費 歳 出 king (3 4 弦 物件質 8.47377

5.7% その他

89%

55年度の主な事業

【生活環境づくり】 公常住宅建設事業

公園整備事業 公共下水道整備事業

都市下水路整備事業

一般道路新設改良事業 ごみ処理施設整備事業

し尿処理施設整備事業

『福祉社会環境づくり』

民間保育所運営費補助金 民間保育所委託扶助費等保育所整備事業 国民健康保険療養給付費等

生心体破坏切其 市民病院看護婦宿舎新築事業 地震対策事業 消防施設整備事業

(教育文化環境づくり)

幼稚園等就園奨励補助金

【産業経済環境づくり】

老人福祉関係事業障害者福祉関係事業

生活保護扶助費

小学校整備事業 中学校整備事業

公民館整備事業 体育施設整備事業 びわ青少年の家新築事業

中小企業対策事業

勤労会館整備事業

労働者金融対策預託金

【都市環境づくり】

街路事業 幹線道路整備事業

河川整備事業

都市改造事業

農業振興事業 土地改良事業

排水路整備事業

昭和55年度特別会計予算 (単位千円) 第 業 名 予算現額 収入率 収入率 99.8% 98.6 82.6 事業 業務 23, 073, 637 4, 848, 500 都市改造事業 1, 453, 455 63. 3 94. 5 92. 3 65. 2 69. 6 50. 9 下水道事業 4, 690, 832 99, 387 52, 440 農業共済事業 食肉センター 交通災害共溶事業 50, 942 100 3 97.1 水產物地方卸売市場事業 22, 996 99.0 96.5 支出割合は八四・二彩である。

門 予算に対する収入割合は九一・三 補正し三百四十四億八千四百七十 おとなっている。また、支出済類 三百十四億八千四百七十三万円で 比較し八・七軒の伸びとなった。 三万円となった。これは前年度と 執行状況をみると、収入済額は 三十七億二千百万円を追加 一百円で、 四万円(二四・一型)

98.3% 79.8 76.1

表した三百七億六千三百七十三万 般会計の予算総額は、 贈品 となっている。 三軒の増、市債が二三・四軒の減

などの依存財源は八十二億八千十 わせてみると二百六十二億四百五 となっている。また、 これは前年度より一二・ 十九万円(七五・九智)となり、 また、市税などの自主財源を合 国庫支出金 一軒の増 ఫ っている。 これは前年度より九・九軒増とな

年と比べると〇・六彩の減となっ

なり前年度より三・五茗の増とな 億六百十八万円

3億5,760万円

1億8,784千万 43億8,351万円

4億2,003万円

8億6,023万円 9億6,068万円

1億7,934万円

1億1,052万円

10億0.710万円 3億8,368万円 1億7,163万円

7億9,688万円 1億4,487万円

45億5, 287万円

11億2,056万円

1億8,200万円

16億5、511万円

11億0,111万円

1億9,023万円

8億6, 205万円

9,172万円 1億8,203万円

3億1,193万円

1億2,150万円 4億7,063万円

1億2.181万円

8億9,199万円

2億1,040万円

1億3,537万円

13億7,246万円

9.500万円

8.725万円

8,712万円

(三四・二野)

また、普通建設事業費

なった。

高は二百九億二千九百十二万円と 四万円で、三月末日現在の市債残

れた市債は三十六億五十五百七十

担額は、

一人当たり八万四千五百

市

昭和五十五年度において借り入

中でも教育債の七十五億八千六百

土木債の二十二億七百

百四十五万円の市債残高があり、

千九百九十二円 市計画税五千百十六円、電気税三 民税三方九千七百七十八円、固定

市たばこ消費税

入院 外来

且

百二十人

一日七百四十人

資産税三方一千六百八十四円 三十八円となる。その内訳は、市

三千百八十四円などとなる。

また

の業務状況をお知らせする。

市民病院の入院患者は延べ四万 昭和五十五年度病院事業の下期

一世帯当たりでみると、二十七万

般会計では百二十四億四千二

昭和五十五年度の九月三十日現在 前回

公表した 億九千八十八万円と比較すると り、五十四年度最終予算六百二十 〇・八名の伸びとなっている。 般 会計

が一六・一型の増、諸収入が一五 が五・三軒などとなっている。 入が 三・六智、市の借入金である市債 いで、競輪事業収益金などの諸収 ・四幇の増、国庫支出金が一七・ これを前年と比較すると、市税 一四・三軒、国庫支出金が一

多く五三・四軒を占めており、次 型 生費が八・○軒などとなって、 くり、ごみ・し尿処理費などの衛 公害対策などの民生費が一七・三 どの教育費が二一・〇村、 校舍新改築 市税の徴収費用、財産管理な 小学校プール建設な 福祉

費的経費は百三十五億四千七百日 どの総務費が一一・七軒、健康づ また、人件費、 一角(気・一彩) 事業内容は、 左表のとおり、 物件費などの消

から長期にわたって借りるお金を

"市债" という。

て市の財政事情がわかる。

まず、予算額からみた市税の負

ため、必要に応じて国や金融機関

市がまちづくりを推進していく

事業などの特別会計、および病院 事業や国民健康保険事業、下水道 市の予算は、 予算の概要 一般会計と、 競輪

事業会計の三つに大きく分けるこ により全会計の予算総額は六百八 十七億七千六百九十二万円とな 五千八十八万円を追加した。これ 備のため予算化を図り、八十四億 の向上と、生活関連社会資本の整 除く)の予算総額は、六百三億二における全会計(病院事業会計を 千六百四万円だったが、住民福祉

とができる。

(広報紙一月号)

般会計の歳入の構成は、 歳

出では○・五智の減となった。 収入においては一・三軒の増、支 これを前年周期と比較すると、 λ 税九八・○劉、諸収入九二・三・司為罪器に対する収入率は、市 對 国庫支出金八七・三智、

市資

得と、財産台帳価額の改定による

となった。

八十四億八千六百六十六万円で、

【歳 . 款 . 市 税

地方譲与税

地方交付税

国庫支出金

金金金入

入】 別

また、特別会計の市債残高は

歳 出

建設などの土木費が二一・七軒、歳出の構成は、道路繁備、住宅 厳出の構成は、 道路整備、

さんに納めていただく市税が一

一番みな

一五・九軒などとなっている。

ものである。

十一万一千二百十五平方於、建物 は四十三万五千七百六十五平方が との結果、市有土地面積は百六 積み立てを行い、また、国民健康 基金についてはそれぞれ利子の

保険療養給付費等支払準備基金、 は四十五億八千八百七十七万円と くずした。との結果、 定目的の支払いにあてるため取り 交通災害見舞金支払準備基金を特 三月末残高 主なものは下水道債の七十二億二

千三百四十二万円である。 計で元利あわせて十九億七千百四 **賃費で、昭和五十五年度は一般会** -四万円となり、これは歳出の五 との市債を返済しているのが公

七型となっている

ていることになる。

五千五百四十九円の市税を負担し

人当たり

市の

が借入金

算してみると、ひとつの目安とし 市の予算を市民一人当たりに換 人当たりで十六万百九十円、一選元されているかをみた場合、 円となる。 帯当たりで五十二万二子百三十二 つまり単純な表現をすれば、税 一方、市民サービスにどれだけ 来悪者は延べ十万七千三百六十九
 と二百二十五人となる。また、外
と二百二十五人となる。また、外

、外来患者

入院患

使われていることになる。 負担の二倍のお金が市民のために 民 病 院 世 思 순 方、事業費用は十八億三百七十八 ている。 では二千八百八十七人の減となっ 者では千九十四人の滅、 った。上期と比較すると、 | 壬二百五十一万円となった。 事業収益は十六億四千二百五万 上期と合わせると三十三億 一日平均七百四十五人とな

西で、 助金は一億六千万円である。 于七百七十四万円あり、 億七千七百三十三万円となる。 なお、三月末の企業債は三億九 上期と合わせると三十二 また

舎、神明中学校校舎等の建物の取地等の土地の取得、松延小学校校 万円の増となっている。これは に比べ、三宮九十八億二子三十九 有財産は、 二百三十四億八千九百八十三万日 二十二万円で、前回公表した一千 昭和五十六年三月末日現在の市 市 北公園、西部雨水ボンブ場用 の 一千六百二十三億 財 産



る。また、特別会計の市債残高は五十一万円が主なものとなってい 22億円の予算を投じて勤労会館東側に建設中の 中央公民館完成予想図。57年7月の完成予定 昭和55年度一般会計予算額 (単位千円) 【歳出】 予算現額 予算現額 構成比 1.1% 巖総民衛労 369, 890 18, 431, 104 53.4% 会務 質質質質質質 0. 8 0. 2 1. 0 11.7 278,000 4,045,154 生生動 娯楽施設利用税交付金 自動車取得税交付金 61,000 356,000 5, 967, 067 2, 769, 541 1.0 15, 174 0.0 339,688 交通安全対策特別な付金 35, 210 0.1 1, 044, 974 分担金及び負担金 使用料及び手数料 367, 678 479, 136 507, 959 7, 468, 034 1.5 21.7 1.4 4, 652, 089 13.6 1, 180, 753 3.4 1, 071, 091 258, 607 86, 098 3.1 0.7 0.2 21.0 5.7 2.6 7, 253, 323 1, 971, 826

諸支出金

お合出機

7 借

なたの声を

広聴パトロールを開く

市へのご意見や要望、苦情など があったらお気軽にお出かけを。

| , ,, | · · · · · | 1.30 | |
|------|-----------|---------|---------|
| B | 程 | 10時~12時 | 14時~16時 |
| 7月 | 17日 | 松原公民館 | |
| 7月 | 18E | 崇養公民館 | 明石町児童 |
| 7月 | 29日 | 四之宮公民館 | 大野公民館 |
| 7月 | 30日 | 八幡自治会館 | 八幡公民館 |

担当 広報課広聴係 電話 23-1111



リ市民のつ

34, 484, 733 100, 0

1,647,748

4, 931, 935

1, 811, 580

0.0 4.8 14.3 2, 283

5.3

≫≫地震防災私たちは何をすべきか≫≫

♦と ŧ 7月30日(木)

午後7時~9時30分

ところ 岡崎公民館

担当: 広報機広聴係



171

総合体育大会の日程と会場

| AND THE PARTY OF T | | | | | | |
|--|--------|-------|---------|--|--|--|
| 種目 | 期 | Ħ | 会場 | | | |
| ◇軟式野球 | 8月30日、 | 9月13日 | スポーツ広場 | | | |
| ◇パスケット | 8月30日、 | 9月13日 | 五領ヶ台高校他 | | | |
| ◇パレボール | 8月30日 | | 見附合体育館 | | | |
| ◆剣 道 | 9月13日 | | 江陽中学校 | | | |
| ◇ソフトボール | 8月30日、 | 9月13日 | スポーツ広場 | | | |
| ◆射 撃 | 9月6日 | | 伊勢原射擊場 | | | |
| ◇ボウリング | 8月30日 | | パールレーン | | | |
| ◆軟式庭球 | 8月30日 | | 軟式庭球場 | | | |
| ◆柔 道 | 8月30日 | | 見附台武道場 | | | |
| ◇自転車 | 8月30日 | | 平級競輪場 | | | |
| ◆パドミントン | 9月13日 | | 神田高校 | | | |
| ◆卓 球 | 9月13日 | | 見附合体育館 | | | |
| ◇サッカー | 8月30日、 | 9月13日 | スポーツ広場 | | | |
| ◇陸上競技 | 9月13日 | | 江陽中学校 | | | |
| •水 泳 | 8月30日 | | 浜岳中学校 | | | |
| ・空手 | 8月30日 | | 崇善小学校 | | | |
| ・テニス | 8月30日、 | 9月6日 | | | | |
| | 9月13日 | | 桃浜庭球場他 | | | |
| ・弓道 | 9月13日 | | 桃浜弓道場 | | | |
| ◇印は正式種目、・印は公開種目 | | | | | | |

り、「暴力追放市民運動推進警察署、平塚市が一体とな 議会などの各種団体と、平塚 浄化員協議会、PTA連絡協 はじめ、商店連合会、青少年 えた。 補導員連絡協議会、社会環境 生し市民に大きな衝撃をあた

くり実現のために努力すると 明るく住みよい平塚のまちつ ら市民の生命、財産を守り、

信号のない、見通しの悪い交差点 約半数を占め、そのほとんどは、 民宣言」が採択され、 進委員会では、

、暴力か

「暴力追放市



録会を開く。

第二回平塚ナイター陸上競技記

|▽会場 浜岳中学校プール

▽期日

8月8日(土)

体育課へ申し込む。 ▽申し込み 8月8日 (土) まで ▽花水 猪俣博介 ▽崇善石井国雄 館内体育課(電話31―三〇五七) を。その他不明の点は見附台体育 月中に各地区体育振興会へご相談 し込むことになっているので、七 地区体育振興会が取りまとめて申 に各競技別申込書に記入のうえ、 >なでしこ横山隆英31-二七一六 、問い合わせを。 なお、各地区からの申し込みは 地区体育振興会連絡先 鈴野宏 21-四元三 22 21 五 四 五 32-0八七四 四五 ▽参加資格 ▽会場 江陽中学校運動場 · 挈 孳 レー、走幅跳、砲丸投 八百がリレー、

百成、八百战、四百战以 夏、 四层、 至以、

ふ

④25歳以上の責任者が付き添

贸

崇善小学校 · 六位 费田小学校

・五位 八幡 大野小学校B

人 (横内小)

・十位 鈴木子ひ

(以上大野小)

九位

一ろ (崇善小)

走罐跳、砲丸投

が以上、中学生50が以上 泳 げる

チーム・三位横内小学校・ ターム・二位

位。 畲

(個人参加可) または、スポーツ少年団単

③小学生25

|▽団体の部・優勝 大野小学校

俊昌

校区単位の町内会、自治会、子供 4年から中学生3年まで。 ②小学 ▽参加資格 の市内在住の小学生

市内在住、在動の

型種目を記入のうえ、体育課第二回はがきに氏名、年齢、職業、出場マ申し込み 7月31日までに官製 般社会人 平塚ナイター陸上競技記録会係あ ▽参加料 百円 (傷害保険料) て申し込む。

第十五回平塚市少年少女水泳大 水泳大会~ 少年少女~~ 8月22日(土)9時~17 一え、子供たちが自転車を乗り回 増えている。これから夏休みを迎

一発の傾向にある夏を迎えて、七月 一事故の恐しさを、もう一度家庭で 二十一日から八月二十日まで、夏 話し合おう。また、例年、事故多 遠出する機会が増える。交通

会を開く。

▽期日

悪天候の場合は23日(日)

最近、市内に暴力事件が発

とれを機会に、防犯協会を

民に呼びかけていくもの。

六月二十三日に開かれた推

とれによる傷者は二百五十三人で

織暴力をはじめ、すべての暴

推進委員会は、市内から組

力行為を未然に防ごうと、市

市内では、五十五年中に九百三

る。市民総ぐるみで交通事故を阻

ている。

子供が関係している。また、三件

ఫ

れが駐車場の有効利用を妨げてい

所・氏名の記入、丈夫な鍵の取り ▽盗難防止のため、自転車には住 めにも歩とう。 度がある。駅に近い人は健康のた ▽自転車駐車場の収容台数には限 ▽自転車駐車場には、

付、

れている自転車が見受けられ、こ

交通事故の三件に一件は老人や 件は二輪車が関係している。

一八人、重軽傷者干九十三人を出し 十八件の交通事故が発生し、死者 件と全事故の二六・六彩を占め 目立っている。 トバイや自転車の普及に比例して ている。この事故をみると、オー 二輪車の事故が増加しているのが 自転車の交通事故は、二百五十

▽子供に対する自転車の安全な乗

みんなで交通事故をなくそう。

り方を家庭で教えよう。

になった。

き続き放置自転車を撤去すること

。と素泌験

に注意を促すとともに、 市計画課では、自転車等利用者

、昨年に引

は

お近くの自転車販売店か平塚

防犯登録についての問い合わせ

割を占めている。また、状態をみ 点での事故が百七十二件で、約七 ると、出合い頭による衝突事故が 全傷者の二三・一
・ 一
がであった。 自転車事故の発生状況は、 前年と比べると十三件の増、 交差 床下蒸削散布日程

傷者が六人増えている。

7月16日 (木) 御殿南、御殿西町内会、

| | | 神住宅自治会 |
|-------|---|------------------|
| 7月17日 | | |
| 7月18日 | (土) | 中宿東、中宿西町内会 |
| 7月21日 | OO | 上宿南、上宿北町内会、上宿 |
| | | 住宅自治会 |
| 7月22日 | (X) | 下宿東、下宿西、下宿南、下 |
| | | 宿北町内会 |
| 7月23日 | (木) | ~24日(金) 東中原自治会 |
| 7月25日 | (土) | 新町、中原下宿、新川端団地 |
| | | 下宿住宅自治会 |
| 7月27日 | (月) | 平等寺、竇子橋、打闖木、小 |
| | | 嶺自治会 |
| 7月28日 | (K) | 豊中、宮下、西町、本宿自治会 |
| 7月29日 | (水) | 別北、矢崎自治会 |
| 7月30日 | (木) | 丸島、大畑自治会 |
| 7月31日 | (金) | 西海地、入山獺、市営岡崎台 |
| | | 宅、上の入自治会 |
| 8月3日 | (月) | ~5日(水) ふじみ野自治会 |
| 8月5日 | (水) | 王御住自治会 |
| 8月6日 | (木) | 城所、下島、下島第一団地自 |
| | | 治会 |
| 8月7日 | (金) | 小鍋島、下島第二団地自治会 |
| 8月8日 | (土) | 大島、大島団地自治会 |
| 8月10日 | (月) | 代官町、南口町内自治会 |
| 8月11日 | ω | ~12日 (水) 夕陽ヶ丘自治会 |
| 8月13日 | (木) | 幸町自治会 |
| 8月14日 | (金) | 札場地区横町自治会 |
| 8月15日 | (土) | 須賀北町自治会 |
| | | |
| | DISTRIBUTE OF THE PARTY OF THE | |

夏の交通事故防止対策 のけ が目 を

自転車による交通事故が | の交通事故防止運動が展開され | 故が百七十件、老人の事故が八十 八件発生しており、とっさに危険 を避けることができず事故にあっ 駐車場においても、長期間放置さ 障害となっている。また、白転車 置されており、歩行者や車の通行 多くの自転車等が無秩序に放 放置自転車

すると思われる。みなさんのご協

一躍とう。

一秩序正し

撤去する

きたい。 季節となり、さらに利用者が増加 また、自転車利用者には快適な

るすべての自転車等に注意札を取 る方は、すぐに持ち帰っていただ る。現在、自転車等を放置してい 棄物、または遺失物として撤去す 告札を取り付け、八月十八日に廃 り付ける。さらに、一週間後に通 内外を問わず、駅周辺に置いてあ

し込みは体育振興 - ▽真土 会

井上守誠 山田正之助32-1三三五二 相原捨治 イタ 55-○一三八 □▽松が丘 鈴木克巳31-八五二○ 31—太公允允 21一三七五 55-四八七 55-0九0五 (Consessed 陸上競技 マ舎 ▽土屋 ▽龠 ▽岡崎 ▽城島 杉山孝 柳川康豊 58-010九 緒泉正雄 58—〇三六九 二宮貞夫 58-1 七五四 31上天10

▽南原

▽八幡

▽豊田

▽横内

第六回平塚大会が六月六日に見附 るため、交通安全子供自転車大会 台体育館で行われた。 大会には、市内小学校九校から 子供たちの交通事故防止をはか 大会で優勝を

場、健闘し準優勝となった。 校は、六月二十一日の県大会に出 【平塚大会の結果】 が優勝した。この結果、大野小学 十六チームが参加し、大野小学校 <敬称略> ▽個人の部 莅 金松隆

四位 真間二三治 · 公 綾部尚之・五位 優勝 芸 長島里枝 八位 木村勲 寺内昭博 高橋匡 相原

ろう。 ▽自転車利用者も交通ルールを守 確めよう。 ▽自転車も止まって左右の安全を

まず、八月四日に自転車駐車場

異常出水、台風のシーズンがやってきた。お宅の備え は十分だろうか。もう一度、家のなかや周りをみて、万 全の対策をたてでおこう。 ◇家の周りの排水をよくしておくとともに、危険な個所

◇停電に備え、懐中地以、 いっつい オも用意しておこう。 ◇大工用異は、 いつでも使えるようにしておこう。 ◇いざというときに備えて、飲料水を入れる容器や非常 食品、医薬品なども用蔵しておこう。 ——担当 下水道部業務課———

ェスティバルひらつか



フェスティバルひらつか実行委員会 代表 石川進 電話32―5615

子供から大人まで自由に参加 できる湘南平へでかけよう。

8月9日(日) ◇とき

雨天の場合は8月16日

開会式 9時30分、閉会式 16時

◇ところ 湘南平

◇内容 ゲートボール、変形自転車 競走、フォークダンス、スケッチ大 会、竹とんば、竹馬づくりなど。

今月は緊急が第2期分の納期です

納税移動窓口

・9時30分~10時30分 ◇7月27日(月) 真土今里ストアー横

・11時~12時

横内団地集会所

·10時~11時 ◇7月28日(火) 諏訪町会館 納税相談は市役所 1階の11番の窓口で行っています



納税はよるみです。

申

型、平泳・中学生の部 ▽個人種目 ・小学生の部 自由型、平铁、背铁、50 以自由 >団体種目 小学生百パリレー

▽申し込み 7月31日 (金) 見附台体育館内体育課へ 大野小自転車

万全ですか 台風シーズンです





審者年、外際人も「ともしび運動」に関心を示す



第31回平塚市七夕まつりが、7月3日から7日までの 5日間にわたって開催された。中心会場である東海道本 通りには、長さ10%級の竹飾りが約600本、その光景は 、竹飾りの銀河、を思わせる。

・竹飾りの疑问。を思わせる。 七夕まつりの皮切りは、平塚古式消防保存会の木造り まとい行進、いせいのいいかけ声が、竹飾りの会場に響 きわたる。続いて、ミス七夕のおひろめパレード、竹飾り りに映えて突顔が美しい。4日、5日の両日は、七夕ま つりも最高額。中心会場は、身動きもとれない程のにぎ わいをみせていた。 今年の竹飾りは、約2な四方の超大型灯籠(とうろう)

つコーンイルリッパ、 #92 5かに3パンは八金の別のにこのつうプ で描いた「江戸情緒」、 玉灰の籍で関う中若丸と弁護の 等身大の作品、「忠臣蔵」、 国際障害者年にもなんだも の、 安来節をテーマにしたユーモアあられる動く人形、 テレビの人気者をあつかったものなど種向をこらした作 品が勢ぞろい。日本一の竹飾りは、訪れる人たちを楽し ませていた。 期間中の人出は、昨年より8万人増の318万人。明年

市制50周年を迎えるにふさわしい、盛大な七夕まつりで



恒例の市民総踊り、 七夕情緒には欠かせない



笑顔が美しいミス七夕…左から長谷川敬子さん 石井寿子さん、袴田桂さん



あらかじめ利用登録証の交付

〇申し込み 見附台体育館体育課 ▽参加料 一人千五百円 ▽会場 見附台武道場

●バドミントン講習

竹飾りには夢がある『親子で夢の中へ』

太洋中に

夜間

照

阴

七夕まつりも、家族づれなら、楽しさ、ひときわ ▽申し込み 見附台体育館体育課 間。火·金曜日 18時~21時 ポーツ教室を開く。 夏休み期間を利用して親と子のス 【バドミントン教室】 スポーツ活動を推進しようと、 親と子の教室 見附台武道場

新たに七月から、崇善小学校、

夏休みの旅行は

中学校の体育施設を支障のない範 活動を普及させるため、市内の小

電話局へご持参を。 加もできる。個人の場合は、直接まとめているが、そのほか個人参

また、絵の題材に、屆内見学を

小学校の体育館を開放することに 松延小学校、みずほ小学校、土屋

県警カラー・ガードの力強い行准

課へ。当日でも受け付ける。 り申し込み 見附台体育館内体育 ▽参加料 一人千五百円 ▽会場 見附台体育館 ▽期日 8月16日 (日) 9時~17 8月25日(火)~28日 **@**

は、印鑑持参のうえ見附台体育館なった。使用される方で未登録者 内体育課へ。

見附台でバドミントン

合体育大会が、神奈川県を中心に 昭和五十六年度全国高等学校総

全国高校体育大会

円。四千五百円安くなっている。すべてセットされ一万八千六百 ◎ひかり&ポートピア 乗車券、特急券、急行座席指定 乗車券、特急券、 トされ一万一千円。 卆

お得なキップを紹介しよう。 んといっても「ボートピア81 今年の人気ナンバーワンは、 会場の入場券 な ತ್ಯ 問い合わせは、21-0九九一番希望される方は申し出を。 ☆電気通信科学館のご案内 (無料)へ

問い合わせは、○ しい錯視の世界と難して、学びな向けの展示会を開く。内容は、楽 がら楽しめるように工夫されてい 同館では、夏休み展として子供 을 二二四二四二

見附台体育館開放日



第2。第4月曜日

誰でも自由に利用できる。種目は軟式 テニス、パレー、パドミントン、卓球。 パドミントン、卓球のラケット、シャトル、 ボールは各自持参とする。

7月20日(月)午後1時~8時 8月10日(月)

なお、運動ぐつ(上ばき)と運動のでき る服装で参加すること。

担当 体育課 電話31-3060

▽持参するもの 弁当、 (徒歩約9ぎ)

竜の滝…畑宿…湯本=小田原=平

ポーツ少年団事務局(秋沢耕治) ▽申し込み 浜岳中学校内平塚7

当日でも受け付ける。

小涌谷…千条の滝…鷹の巣山…飛

▽コース 平塚=小田原=湯本=

▽参加費 一人千五百円

▽お年玉当せん番号 申し出を。

一等(折りたたみ式自転車)

五八三六五

小学生5・6年

中学生

お早めにお近くの郵便局の窓口

▽期日

8月16日(日)9時~17

トン隣督会を開く。

昭和五十六年 用 お 年玉つき年

スポーツ少年団では、

▽対象 市内在住、在動の30歳か 日(月) 14時、17時 日(月) 8月10 ら60歳までの男女 体力テスト 、水筒 ●早朝テニス教室 昭和五十六年度夏期早朝テニス

▽対象 一般市民 はがきでデM平塚市追分一-33平 ▽申し込み 7月18日まで ▽受講料 四千円 ▽期日 7月25日から8月23日ま 初心者講習会を開く。 塚郵便局私書箱48号平塚テニス協 での土、日曜日 午前6時から。 一般市民 (初心者)

> ・11(等 (手紙セット) AB組共通 二三五九七。

二等(日曜大工道具セット) 吴天七二。 AB組共通 A組

A 組

八〇六一九

九七三六四一、七六〇九二

三五。

AB組共通

芫

附台体育館内)電話31-三〇六〇 問い合わせは、教育委員会体育課 見 の郵便局で発売している。 器 ◉広告つきはがき このはがきは、表面下部に企業 下2けた 四等(お年玉切手シ 「広告つき郵便はかき」を全国 AB組共通 某

つと運動できる服装で参加を。

とび、握力、急歩ほか ▽テスト種目 反復横とび、

垂直

開くことになった。 成をはかるため、少年柔道教室を

(テ小平塚市平塚新宿九三〇

の広告が入っており、通常はがき

▽募集期間 7月21日 (火)

9月8日 (火) まで

▽大きさ B3判

枚四十円のところ三十五円とな

▽送り先 平塚電泰電話局

なお、応募は小学校単位でとり

っている。

柔道協会では、青少年の健全育

少年柔道教室 随時受け付ける。上履用運動で

◆問い合わせ 会あてに申し込む。

競技大会、スポーツ教室などの

▽期間 8月から3月までの毎週

17時30分から

31—三〇五七个。 中では、広く市民に建全を告**学校施設開放**

> 除く スター等商業美術に類するもの(ポ 電電公社では、電信電話児童画 ▽資格 市内の小学生 品を募集している。

児童画コンクール

いるので、詳しいことは旅行セン (電話23-1天三〇)

との他にもいろいろ用意されてとの他にもいろいろ用意されていない。

賞品を受けとられていない方は、二十日までとなっている。まだ、

お年玉はがき

便 8月2日~6日 8月1日 に局だよ Ξ

○ ○ 数目 (大) ~ 14目 (大) ~ 14日 (大) ~ 1

(金)、(金)、(金)、 13時~15時

11 日 丞

場となり、見附台体育館で行われ

バドミントン競技会

公園プール開き

7月15日から8月31日まで、大久保公園プール と大神公園プールが子供たちに閉放されます。 入 場料は無料です。 場内のきまりは必ず守りましょ う。なお、大神公園プールは水泳帽子をかぶらな いと遊泳できません。 担当 公願縁地課公園管理係

湘南潮来 で罷火火食



※なるべく率のお出かけはご遠慮を

◇とき 8月1日(土) 雨天の場合は8月2日

・打ち上げ 午後7時30分開始

◇ところ 湘南潮来(馬入河口) ◇内容 打ち上げ花火、スターマインコンクール、仕掛け花火、水中孔雀など 1千数百発の打ち上げ花火。

◉民謡おどりパレード 午後6時から信用金庫須賀支店前から民宿 山鉄まで、地元の子供たちが踊る。 主備 平塚市観光協会

ゅんし (めぐみ幼)、山梨貴子

▽大選

大井佳代子 (崇善小)

(松風幼)、おかわじ

さわときょ

ざわときよ(なでしこ幼)、あだ。

小)、てるいとも子(神田小)、

▽入選 擊

(なでしと小)、小川剛史(松延

なが山かずみ(富士見小)

【三年生の部】

3歳) ▽特選 さいとうなおこ

さいとうなおと(田村・

一教称略

木しのぶ(崇善小)、秋本仙人小)、田中國子(崇善小)、くろ

▽特選 春日湖

(花水小)

伊藤

▽期日

7月25日(土)から7月

くためパネル展を開く。 く市民のみなさんに知っていただ

を開設した。

幼児のことなら、

بتإ

乳幼児の保育についての相談室

談室を開く 家庭保育相

▽倉 27日

£

(景善小)

【五年生の部】

市役所

一階の市民ホールで開く。

▽ 大選

勝田素貴(城島小)

小)、飯尾泰弘(港小)、一寿美(崇善小)

摩充一(崇善小)、 しのはらひろ

(横内 、大井真

▽大選 ▽特選

小串数子 (崇善小) 、加 伊藤正美(崇善小)

家出、不純異性交遊、窃盗など、

れを助長する社会環境の実態を広 とうした青少年非行の現状と、と 題となってきている。薬物乱用、 複雑多岐にわたり、大きな社会問

田夕子 (崇善小)

浜

青少年非行は、その質、量とも

わせを。

(電話2-三三五五)

へ問い合

大会に参加

消防操法

ネル

展を

群しくは、

平塚市動労会館労政

すずきしんや(なでしく

日午後一時から二十二日正午まで

入賞作品の展示会は、

、背七

【二年生の部】

で、六月二十二百に行われた審査

次のとおり入賞者が決ま

もとまさゆき(第二見小)

写生会の応募者数は、

智元

| うかおる (花水小)、伊藤大介

少 7 内藤曾

高橋由樹(花水小) (花水小)、相原慎吾 (八幡小)。 田泰子(なでしこ小)、石田純

【大年生の部】

(花水小)、梶山由美子 (崇養

(花水小)、おくざわまき

(横内小)、疊稿江美子

, (松原

[四年生の部]

、お

▽大選

田中忍(崇善小)、日田中久美(崇善小)、日田中久美(崇善小)

みまわれたが、

会場は

一日中親子

▽入選 ▽特選

まらいきみき(第七見小)、ないとマス選 菊地産人(岡崎小)、や

なつめえいじ(城島小)

(花水小)、勝田長貴(城島小)、 |(富士見小)、山ざきの り あき |

|田小)、竹内信子| 機恭子(崇養小)

竹内億字 (中原小)

)、柏谷純子

山海

非行をテーマ

平塚地区問盟、

県湘南労働セ

1われた写生会は、途中から雨に 五月二十四日に文化センターで

文化セ

Ŋ

Symmetry

写

結

マタラ マ塚駅ビルラコマ塚市からそれぞれ - マ塚市からそれぞれ - マ期間 7月28日~8

12 (6) - 10

際に体験していただく試み。 参加していただきたい ぜ大きな問題となっているか、 みなさんから出される「ごみ」

好評のうちに終わったが、第二回
広報課では、「第一回市政に親 目として「ひみ」を取り上げると

甫

政

.親

む

今回のテー

マはごみです

だ実な V るごみ、 **三**十分。 プに分かれ三日間のうち一 B会議室午前九時三十分~十一 • 内容: 8月4日(火)

Ē

③ 12 日

冬祭り

喪われた都市の記録 光る壁画

季節のない愛

早春の記憶 うどん賭け 2人の没人

玉の緒 野ぶどうを摘む

父たちの囂い分

ありふれた手法

ガン新薬戦争

氷の女

織丁芋

江戸神輿

心の解放体操 心の解放体験 愉しく生きる老い オーストラリ愛 (ア) 日本人の良心

闘え中高年

ヤンキー・カムラ

釣れて釣れて困る本

竹光始末

籐を楽しむ本

減塩こそ健康法

赤ちゃんあげます

香りを愛する人に

やさしい作曲のしかた

週刊誌を斬る 自動車トラブル入門

前田利家

参加していただく) 【プログラム】三日間の日程 環境衛生業務課の仕事 体験見学会(ミグルー 市の機構、財政に占め 55一日だけ)市役所

節着図書

1999年1999年 小説・文学 1999年1999

齢、電話番号、職業を ・内容…座談☆ 三日間を通して参加のできる人。 「一點平塚市浅間町九番 ❤申し込み ◆応募資格 十分。 内容 -- 座談会 ・ごみ収集作業と施設見学 8月17日 (月) 所、氏名、性別、年7月27日までに官製 |浅間町九番一号 市 市内在住の成人で、) 午郭九



【短歌】一人二首 ◇題 夏の雑詠 【川柳】一人三句 ◇題 夏姿 ◇魔かたつむり・風 るってご応募を。

には黄状や記念品が贈られる。 かたつむり・風鈴

市内に在生、 在動 葉 青年活動写 真展を開く

▽資格

睡

市内には、

青年団、

サークル、

| ▽申し込み 8月15日 (土)

平塚地区

青年教室など多くの青年集団があ

秦 恒平 光瀬 龍 吉村 昭

三好京三松山善三

多岐川恭

が 芝木好子 中沢けい

無井千次 星 新一 門田泰明

生方たつゑ

小畑郁子 岡 千鶴 広瀬潤次郎

菊田 昇

小沢宏之 小林亜星 松浦総三

林田洋一

石川愛人 大宅 昌 畑 正憲

村井 順

森谷清彦ントルマ

服務的輸出

h --

高賀富士子 矢島暎夫

家庭・生活 mmammam

まじめなオチンチンの話 矢島暎夫

落合恵子

戸部新十郎

M・ドラブル

話番号を明記のこと。⑤市外在住住所(棟、部屋番号)、氏名、電位所(棟、部屋番号)、氏名、電 者は勤務先等を併記のこと。 形 【展示の部】

▽開催期間 のど自慢、奇 切)、書(たて百八十二秀以内) 手工芸 絵画(30号まで)、写真(四ツ 、彫刻等) 9月4日~9月6日 奇術 軁 莹

きで も、取り扱い方を誤ると不幸な結 事故が発生している。 楽しい花火 毎年 、との季節には花火による

給 やすい物がある場所で行わない。
▽花火を入や家に向けたり、燃え

○ ▽風の強いときは、やめる。 花火は、 マるき出し、 のぞかない。 ▽必ず水を用意する。 付けることは危険。 ▽たくさんの花火に、 守ってほしい。 てある遊び方をよく読んで、 途中で火が消えても簡を 打ち上げなどの筒物 一度に火を 绤

ねらいに、市民文芸夏の部の作品 市民の文芸活動の振興と普及を 而 深沢千絵(崇善小)、高一 民文芸の作品募集 え (花水小)、上原里奏 (紫善) 小)、木材倫子 (紫善小)、濱水 小)、佐藤美帆 (十原小)、大井 小)、佐藤美帆 (十原小)、大井 ▽応募方法 8月3日 e

九一一 市教育委員会社会教育課 に官製はがきでデが平塚市浅間町 きゃ 展示 る働 ž < ځ 人 祭の

も募集することになった。入賞者 を募集している。今回から「詩」

ふ

成人教育係(電話23--111内

▽その他

の応募作品は、

、未発表

第四回湘南地区働くもののふる

Œ

しく使って

楽しい花火

果を招くことになる。

花火に青い

でとに別葉のはがきを使用する。②部門

物の出場者を募集している。 くことになり、展示作品や、 さとまつりを藤沢市労働会館で開

催

・催し物募集 0 3

駅ビルラスカニ階 絡を。 ▽時間 ▽会場 Q=== 相談する場合は、 前もってご連

▽相談日 んなことでも気軽にご相談を。 前4-13湘南福祉センター電話21 午後一時から五時まで (平塚市営の 社を災害から守るため、

なった。 衛消防隊が模範領技を行うことに を代表して、 物安全協会に加入している事業所 また、 この大会には平塚市危险 高砂香料(株)の自 自分の合

第六分団(田中和夫分団長)が出 表して花水・なでして地区の消防 される。との大会に、平塚市を代 場することになった。 念が、 本飛行機(株)ヘリポートで開催 第三十 八月七日横浜市金沢区の日 一回神奈川県消防操法大

動写真展を開くととになった。 たちの姿を写真で紹介する青年活 られているものなど、現在の青年 平塚駅ビルラスカー 写真により報告する。 で、中南米、北欧、ソ連に、昨年行われた青年海外派 7月28日~8月1日 一名が参加 よく知

また、

地味で目立たないもの、

夏休み子供映画会

◇日時 8月6日 (木) 【午前の部】午前10時開演 ◇上映映画 名犬ラッシー ◇上映映画 野性のエルザ他

※入場無料です

Y ÎΕ

イ・ジ ジョン

(6月20日現在購入したもの)

夏休みの利用時間~

期間 7月21日 (火) ~8月30 (日) 期間 7月21日 (火) ~ 8月 ◇貸出室、参考室、学習室 火へ金曜日 9時~17時50分 士、日曜日 9時~16時50分 ◇こども室 火~日曜日 9時~16時50分

☆参考室、学習室の利用

麗休み期間中(7月14日~8月29日) 及バみ別問中(7月14日~8月29日)、3 階参考室、学習室は良好な環境を維持するため、指定席制を実施する。定数以上の利用者 の入室はできないのでご了承を。座席数は、 参考室28席、学習室116席。

☆映画会

・7月19日(日) 10時、14時 「幕末」カラー時代劇 121分。伊藤大輔監 督、中村錦之助、吉永小百合主演。

・8月9日(日) 10時、14時 「タクシードライバー」 カラー 114分。 マーティン・スコーシーシ監督、ロパート・ デ・エーロ主演。

☆こども映画会

・8月2日(日)10時、14時 「パンダの大冒険」カラーアニメ50分。

☆登録しよう

登録すると利用券を4枚交付する。この利用券1枚につき、図書、シコード、紙芝居など1点が2週間借りられる。

市内に在住、在動、在学の方はどなたでも 登録できる。登録するときは、住所、氏名の 確認ができるもの(身分証明書、学生歴、生



を利用して訓練を行っている。

動務の間

出場者のみなさんにご声援を

徒手帳、運転免許証、保険証など)を持参す

ること。
小学生以下の方が登録するときは、保護者 の署名が必要となる。年齢制限はない。貸出 室(2階)と、ことも室(1階)は同じ利用 券で共通に使用できる。 利用券は3年間使えるので、紛失しないよ

うご注意を。

-毎週月曜日、月末 〒254浅間町12―14電話31―0415

辺

☆特別展「相模湾の魚と漁労」

相機所治学の各地で古くから行われていた 伝統的な療法・漁具と魚に無点をあて、海と 人間生活のかかわりの一端を紹介する。 ・期間 7月21日 (火) ~8月30日(日) なお、8月23日(日)午後2時から、横須 資市博物館の田辺悟氏を講師に招き、「相模 湾の瀬ヴ文化」と難して記念講演会を開く。

☆体験学習「星座早見を作ろう」

星座早見盤は、どんな時期でも目盛りを合 わせるだけで星座を見つけることができる。 ただし、使いこなすのに多少様智が必要なため、作ったあとで使い方を練習する。 ・期日 8月7日(金)10時~12時 練習19

時~20時

- ・ 87~20日 ・ 8加費 1人 200円 (材料費) ・ 定員 40人 (多数のときは抽せん) ・ 申し込み 7月20日までに往復はがきで。

☆自由研究相談室

歷史、考古、民俗、美術、牛物、地質、天 文の担当学芸員が、自由研究の進め方や、ま とめ方、標本や資料の調べ方などを助営する。 ・期日 7月24日(金)、8月25日(火) 10時~15時

☆自然観察入門講座「干潟の生物」

- 干潟の渡り鳥と底生動物について調べる。

- ・期日 8月16日(日)~18日(火) ・場所 相模川河口、博物館 ・対象 小学生5年以上 30人 ・申し込み 8月5日までに往復はがきで

☆みんなで調べよう「平塚のセミ」

- ぬけがらを集めてセミの分布を調べる。

- ・8月11日(土) 打ち合わせ
 ・8月12日~25日 受け持ち区域の関査
 ・8月26日(木) まとめ
 ・申し込み 7月25日までに往復はがきて。 ただし、小学生4年以下は父兄が手伝って いただける方。

☆星を見る会

参加自由。時間は19時から20時まで。

がんばれがんばれ サッカーズ 【午後の部】午後2時開演

◇場所 市民センター

主催 市民センター職務局 電話 32-2235

〒 254浅間町12-41電話33-5111

与少年会館

7月28日 (八) 、8月8日 (土) 、8月18日 (火) 、8月28日 (金) ☆休館日 毎週月曜日、月末

☆ヤング音楽まつり

ービッグなサマーコンサート

夏の夕暮れ、山に沈む太陽を見つめながら フォーク、ロック、ボップス等音楽グループ の参加によるコンサート。

·期日 8月1日(土)18時30分~20時30分 ·対象 青年 100人

小途悔教室

粘土の形づくりから作品完成まで。汚れて もよい服装で参加を。 ・期日 8月2日(日)13時~15時、8月9日(日)10時~16時

対象 小学生と親 25組 費用 材料費実費

☆ふるさとの民謡教室

東北・北海道の民語を中心に、会館職員が 指導する。民語教室パート们。 ・期間 8月4日~9月29日 毎週火曜日18

時30分~20時30分 ·対象 齊年、一般 20人

☆親子手づくり工作

一夏の思い出に部屋に飾ろう一 いろいろな道具を使って、季節の遊びとし てふさわしい作品を2~3点つくる。 朔日 8月23日(日)10時~16時 ・対象 小学生と親 50人

☆休館日 **毎週月曜日** 青少年会館〒254淺間町12—41電話32—7029

予防接種の時間

午後1時30分から3時まで。※印の会場は午後2時から3時まで。



毎月実施している。受けやすい会

場で受けていただきたい。 脚第1期…3回受ける ・対象 2歳(24か月)から4歳(48

劉第2期…1回受ける 対象 第1期の3回目が終わって

から1年以上1年6か月以内の期間 に受ける。なお、第1期を早めに受 けて、第2期もなるべく4歳までに げて、第2期もなるべく4歳まで、 終了するようにしていただきたい。 【7月】 29日 中原公民館、金目公民館 ※岡崎公民館、※金田公民館

31 E 保健センター

1歳6か月歯科健診

■会場 保建センター

はしか予防接種

接種当日に満12か月を経過 1.772か月未満の幼児。牛後18か月 から36か月の間に受けるのが一番よ 予防接種7月カレンダー……この日程表を見やすい所へ

さびの健康メモ



☆平塚市八重咲町12~12鈴木アパ ~ト内。国鉄にお勤めの江藤一男 さん (26歳) と満美さん (27歳) の長男。現在8か月半で身長72cm 体重8kg、55年10月23日生まれ。 毎日八重咲町公開でおばあちゃ

#G八量吹町公園 Cおはのちゃ んと遊ぶのが日課。いつも、はい ずり、ベッドでつかまり立ちをす るので、ママをハラハラさせる。 大好きなおふろは、パパとおばあ ちゃんが交代で入れてくれる。学 ちゃんママに似て色の白い美男子



「佐藤」 信製はがきに住所・父母の氏名・赤ちゃんの学生
 名まえと生年月日・親の年齢・電話番号・父親の職業と書いてお出しください。 対象は1年末間の赤ちゃんでき、応募されたはかきは、居見20日(20日前印まで) に絡切り、翌月の広報紙に掲載しまず。長妻した赤ちゃんには、記念写真と掲載広報紙10部を差しあげます。(今月の応募者は32人でした>
 ■あて先・〒254浅間町9番1号・平塚市広報課赤ちゃん募集係。

■接種方法 開業医・病院で年間(7・8月を除く)を通じて接種できる。接種日は医師とご相談を。原則

として主治医で受ける。 ■料金 無料 ■持参するもの 母子健康手帳、保

1歲6か月個影

■会場 保健センター ■受付時間 午後1時~2時 ■持参するもの 母子健康手帳本冊 ・別冊、筆記用具 ※胸部レントゲン間接撮影および 対象は十八歳以上四十九歳まで 対象は十八歳以上四十九歳まで



55年1月11日~20日生 55年1月21日~31日生 55年2月1日~15日生 7月21日 8月4日

赤ちゃん相談

満1歳までの赤ちゃんならどなた でも受けられる。時間は9時30分か ら10時30分、段子健康手帳を持参。 7月16日 大野公民館 7月23日 神田公民館

8月4日 十屋公民館 8月10日 8月13日 保健センター 横内団地集会場

親教室

初めて妊娠した方を対象に母親教 筌を開く。早めにお受けを。母子健

康手帳と筆記用具を持参。 2000年 7月20日、27日、8月3日

■会場 保健センター

■時間 午後1時30分~4時■申し込み 電話カンパナモで保健センター(中里34番17号、電話34ー 0311) ^.

安産教室

■日程 7月17日、8月14日

日本 アカバロ、 8754日 |会場 保健センター |妊娠5~7か月の方…午前9時30 分~11時30分

妊娠8か月以上の方…午後1時30 分~午後 4時 ※妊娠 8 か月以上の方で初めて受け

る方は午前中から参加を。 ■日子健康手帳とスラックスを持参 ■中し込み 電話かハガキで保健センター(電話34-0311、中里34番17 量)へ.

乳幼児健診

■会場 保健センター■時間 午後1時~2時■持参するもの 母子健康手帳本冊 別冊、筆記用具

13 か月児】 8月5日 56年4月1日~10日生 8月12日 56年4月1日~20日生 8月26日 56年4月21日~30日生

[3歳児] 8月6日

53年6月1日~10日生 53年6月11日~20日生 53年6月21日~30日生 8月13日 8月27日

お誕生前健診

生後10か月から12か月未満の赤ち *んが受ける健康診断。くわしいことは平塚保健所(32-0130)へ。

乳幼児歯科教室

8月中に8か月から滞1歳になる

の万中に 8 か月から両1歳に/ お子さんを対象に開く。 ■会場 平塚保健所講堂 ■日時 8 月14日午後1時30分

自分の健康を確かめてみよう。 健康診断を行っている。

巡回日程は左表のとおり。 との機会に健康診断を受けて、

。ただ

貧血予防食事指導

循環器検診と貧血検査は公場

■母子健康手帳と筆記用具を持参

市では、不用品で資金とこに紹介マットので、消費者のみなさらに紹介マットのしている。この不用品交換を行ってマットないるのでようぞ、こ利用を、マットののでようぞ、こ利用を、マットのでは、不用品で資金といい。このでは、不用品で資金といいません。

◆譲ります

(有料)

▽女子学生用コート

、茶ダンス、

ホワイトボード、

不用的

□ 用炊飲器、洋服ダンス、、 マットレス 内線

ダブルベッド、セミダブル 、セミダブルベッー 身ピンク)、編機、 都市ガス 九三 ン、バギー、 用)、掃除機 ◆譲ってください かけ式あんま器 ルスメーター ▽女児衣類(7~8歳用) ナーベルト、キジのはくせい ースター、 ダイニングテーブル、 電動オルガン、エレク 掃除機、 男児用衣類(1 健康器異、ベビー用へ ベビーバス 洗たく機、 食器乾燥機、 オーフント

7月15日

/ 16日 // 17日 // 20日 // 21日 // 22日 // 23日 / 24日 28日

8月4日 5日 6日 7日 11日 12日 13E 18日

/ 20日 / 21日 / 26日 ク 26日 ク 27日 28日✓ 31日

9:30~11:00 纒公民館 万田公民館 代官町児童図書館 広川神社々務所 山下団地集合場 ◎旭公民館

乗連寺 ○金目公民館 花水台母子寮 なでして会館 ②花水公民館 二十四軒町自治会館 ◎崇養公民館

◎富士見公民館 八幡小学校 東中原住宅集会場 御殿会館 ふじみ野団地集会場

鑑用益 ◎大野公民館 大神集会場 ◎神田公民館 ◎保健センター 13:30~15:30 ◉金田公民館 ○古沢公民館 ◎平塚競輪場

〇加小尺館 ○四之宮公民館 ○金目公民館

松原公民館 ○崇善公民館 ○富士見公民館 ◎健保会館 ◎八婦公民館

○中原公民館 ○豊田公民館 ◎横内公民館 ●大野公民館●城島公民館 ◎神田公民館 ●保健センタ

●印と◎印の会場では、循環器検診および婦人の貧血検 査を行い、必要ある時は医師の聴打診を行う。 なお、® の印会場では、高血圧・肥満食事指導講習会を開く。 全員に行う。
全員に行う。 参を。 なお、

>結核・肺がん検診

検診。対象は十五歳以上の男女。 検診。対象は十五歳以上の男女。 で受診される方や受診した方は除

し、血液型判定は小学校児童を対での方には献血にご協力をお願い 式】を実施する。16歳から44歳まりと合わせて血液型判定【ABO 象に行う。ただし、血液型判定は 式】を実施する。 血液型判定は小学校児童を対

の方に限る。 父兄简伴で血液センターにおいで

8月31日 山時 4 $\widehat{\mathbf{H}}$ 民 年金の

▽期間

▽受付時間 雕

午前の時

・祝日を除く)

後1時~4時

(土曜は午前のみ)

費者物価上昇率 (七

に応

られた。これは、五十五年度の消金をはじめ各種の年金が引き上げ 国民年金法が改正され 引き上げを 老齢年

食

母子年金、遺族年金などの拠出年

じて改正されたもの。

各種の調節機能が十分に行わ

掛けよう。

老齡年金、障害年金、

血液センターでは ノペ 血 は **上液判定** 献 血 、献血のご協

ð, 力を。 防教室の開設、 눈 地域のみなさん、どうぞご協 健康に関する調査

施、モデル地区指定のPRを行 ととになった。との運動の ぐるみの自主的な運動を推進する 推進モデル地区に指定して、 年度は城島地区を健康づくり運動 血圧測定の定期実 肥満予 一環と 地域

はかっている。そこで、 足させ、 にお願いして健康普及員制度を発 健康づくり運動の普及を 各自治会長 至六

が指定されている。

8月3日 7月30日

保健センター

昨年交付した「成人健康

動として広めるため、 モデル 健康づくり運動を市民全員の運 ル地区に

(電話32一六六一一) 島地区健康

E

康診

断

<

がん・心臓病等の 健

精密検査の必要

今年も巡回住民

個人通知する。異常のない方にはな方には、おおむね一か月以内に

通知しないのでご了承を。

▽間い合わせ

血液センター業務

生活関連物資価格調査

-30人による 6 月の平均価格です

| | 品 | B | 規 | 格 | 小売店 | スーパー |
|---|-----|-----|--------|-----|--------|------|
| | 粉石 | けん | 3 kg | | 854F9 | 837円 |
| | 合成 | 洗 剤 | 2.65kg | 有リン | 866FF | 895円 |
| | | | " | 無リン | 926円 | 977円 |
| | 砂 | 糖 | 上白1 | kg | 293円 | 277円 |
| | サラ: | ダ油 | 700 F | | 304円 | 330円 |
| | 薄 力 | 粉 | 1 kg | | 193円 | 186円 |
| | しょ | う油 | 12/ | ペック | 272円 | 258円 |
| İ | トイル | ット | 65m 4 | 個人 | 177円 | 167円 |
| | 豚 | 肉 | 肩 10 | 9 | 176円 | 168円 |
| | 鶏 | ab. | M10@ | 八 | 231円 | 221円 |
| | プロノ | ペン | 10m² | | 4,916円 | |
| | 灯 | 油 | 18 L 🖺 | 達 | 1,489円 | |

なお、公的年金併給限度額の改一 八百円が三万六千円となった。 一次書福祉年金(一級)で三万三千 二万二千五百円が二万四千円に、から実施、十一月から支給されから実施、十一月から支給されの福祉年金で

年金、母子・準母子福祉また、老齢福祉年金、 母子・準母子福祉年金など 、障害福祉 事故の場合の損害保証保険がつい ンターがつける。

ークのいろいろ 開発センターが性 れをもとに建設省 能評価を行い 品質保証保険と 住宅部品開発セ

が二万四千三百六十七円に、障害 金(五年年金)で二万二千六百円れる。これで年金月額は、老齢年 ら引き上げられた年金額が支給さ 円が五万六千三百二十五円になっ 七月から実施され、 九月か だきたい。 所

は使用できないので、 老人医療囊受給者証 有効期間の過ぎた古い受給者証 最寄りの公民館へ返していた 駅ピルサービスセンター 必ず市役 きた

五 へ問電

、母·準 詳しくは保険年金課年金係正なども行われた。 足が重なって、体力が衰え、いうのは、睡眠不足や栄養不 わゆる夏バテ、 夏まけと 83

体に本来備わっているはずの 夏バテ回復 魚、卵、チーズ、豆製品などいるので、消化のよい肉や 果物をすすんで取るように心 のたん白質を、そしてビタミ ンA、Cを含んだ緑黄野菜や

は良質のたんぱく質とミネラれるはず。一方、夏の食生活 ル、ピタミン類を十分に取る 寝つけるようになり、 て昼間十分に活動ができる。 ととがポイント。 十分な活動をすれば夜は早く に胃酸の分泌が少なくなって 暑さのため よく眠

不足を 解消 するには、まず不足を 解消 するには、まず

順

ごみの出し方

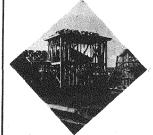
ふとん。じゅうたんなど

ふとん、じゅうたん、マットレ ス (スプリングなし) 類は座ぶと んの大きさ程度に切り、可燃ごみ 収集の日に、小さくしたもの2~ 3枚ずつを出すようにしてくださ

環境衛生攀蔣膠第1係 電話23--1111内線537



正しい住居番号を付けよう



住居表示区域に新築改築される方

○申請書は市民課住民登録係に用意してあり ます。

○申請審 (住居番号付番申請審) を市民課窓 口に提出してください。

◎住居番号は「住所」と名のつくすべてのも のに使用される大切なものです。

※詳しいてとは、市民郷 (電話23---1111 内線230) へお問い合わせを。

昭和五十六年度住宅金融公司

ため、

・手話騰習会を開く。

二三三三)前田係員へ。

群しくは福祉会館(電話33

特別弔慰金や特別給付金の国 国債買い上げ

とのふれあいを持っていただく

人でも多くの方に、障害者

手話講習会

分まで。 ▽期日

の3日間、午前10時から11時30 ボランティアを募集している。 弱視児のための手轡き本を作る

▽鑄 ▽田時 気軽にご相談を

神田公民館 7月22日(水)

10時から午後3時まで

午前

マコース

時30分 平極青少年会館前

8月4日、11日、

▽場所

福祉会館

▽期日 7月30日から8月28日

時から12時まで。 までの毎週木・金曜日、午前10

松原公民館では、七月十九日

無料法律相談

いる。ただし、対象となる方は 塵憤券の買い上げ慎還を行って 金融公庫説明会

F 帳 広

報

▽期日

7月2日

 $\widehat{\mathbb{H}}$

ンス推進シンポシウムを開く。

▽翁

平塚商工会議所



群れをなして泳ぐ姿がみられ、 か。また、投網を使用してよい がいるので迷惑している。投網 休日には、大勢のつり入が訪ら 川にといの稚魚が放流されてい 郷ねがありました。 ているのは平振市食肉センター のでしょうか。 いを捕獲してもよいのでしょう られないか。」 による捕獲を早急に禁止しても つり人のそばで投稿を打つもの に乱響するものがあり、また お答え、田川にこいを放流し 舎川、竹、路川で、こ しかし、早朝から投網で大量 「舜、會川、鈴川、 とれが三十多以上に育ち の方から次のようなお **<城島 商梨光雄氏〉** 私のところに、市民 **喬門、** 約



で、昨年十二月にも五万尾の稚

ていませんので、このこいを捕

大きな制限、

瀬貫、瀬法による

T. E. は

3°

場から、期間、捕獲する魚体の

せん

ただ、水産資源保護の立

獲するのは何ら差し支えありま

法的な規制を受けません。 以上のといを捕っている分には

てることなく、みなさんがお互 るよう話し合ってほしいもので いに迷惑をかけず、楽しく遊べ

つり人のそばで投網を打つの

法的に遵反していないにし

改田川には漁業権が設定され

早急に投網の禁止を

-0--0-

楽しく遊べるよう話し合いへ



余目川で魚つりをして遊ぶ子供たち

ることにしている。

完成は、五十七年三月末、

な場所や公衆便所などを確保す

二千円、神田盆栽会

石田福之助

至円

催し物や展示が行えるよう 一階の交差点に面した部分

あたたかい 四開始は四月からの予定。

こころ

小さい頃から

るため、湘南地域商業ルネッサ りを目指し、商業の活性化を図 シンポジウム

▽会場 横浜銀行平塚支店 平塚点訳赤十字奉仕団では、

▽会場 福祉会館 二一)へ申し込みを。 祉係(電話23—一一一一内線) 受講希望者は、福祉課更生福 ボランティアを

時から3時30分まで ▽日時 7月18日 (土) 午後? 説明会を開く。 第二回申し込み手続きについて

みを。 希望者は前日正午までに申し込 (日) に無料法律相談を行う。 子供のことで悩んでいる方の 巡回児童相談 (電話21一六)八六〇

ために巡回児童相談を開く。お

▽集合 7月25日 (土) 午後6

生活に困窮している方に限る。 三内線12)へ問い合わせを 保護課社会係(電話33—二三三 申請等詳しくは、福祉会館内 ナイトハイク

溶接科

ラブ・平塚茶道同好会

五十万

イトハイクを行う。 青柔会・平塚ユース共催で

▽入校手続き 所定の入校類 ▽訓練期間 に記入のうえ、職業安定所へ の工事始まる 紅谷町駐車場 6か月

をしたとおり、紅谷町駐車場の 広報ひらつか三月号でお知ら 建物の規模は、鉄骨鉄筋コン

二百五十九円、榎本房子 二百馬烏八郎 四千円、前并永安 **昇正雄 七宮七十三円、井上** 円、狩野八郎 四百九十九円、 埋教高相模分教会 三千五百七 **师投票所従業員一同**

二十九円、平木敏勝 一万円、五十二円、高橋亀次 三千六百 店、三千九百六十円、一市民小島秀朗、三百二円、二階後酒 二千円、平塚競輪第一特観 一千六百五十一円、誠一商 前 四千円、

一十二平方がになっている。 八階で、延床面積は一万千五百 クリート造り、地下一階、地上

との中に、自動車約三百七十

自転車約二百六十台を収容

ティア 一千五百三十三円、 八百九十一 ▼社会福祉へ・佐藤正弘 Ħ なでしとボラン

21-二天五八 へ。先着百人。 ▽申し込み 第九回ナイトハイ 滝(26日午前7時巻)、帰路は 県立湘南技能訓練センターで 職業訓練生募集 訓練生を募集している。 青少年会館…夕日の 八田厚生(電話 申告所得税第1期分の

納期は7月31日です 納税は便利な、振替納税、でく

利用で希望の方は、税務署または金 融機関へ申し出を。

平塚税務署 電話22-1400

犬・ねこの巡回収容

駅動物保護センターでは、捨て大、捨てね
こによるのら大、のらねこの増加と、犬ねこ
による危害を防ぐため、今回も次の日程
らなくなった犬、ねこの巡回収容を行う。
当日、犬を出される方は「印かん」「犬の

鑑札」「注射済聚」「愛犬手帳」を持参のう え会場へお出かけを。なお、収容車の停留時 間は10分間。また、ねこは麻袋かダンボール 箱に入れていただきたい。

8月1日(土) 8月8日(土) 9:00 9:25 9:50 神田公民館
大野公民館
豊田公民館 9:00 松原公民館 9:20 須賀公民館 9:40 花水公民館 10:00 10:10 城島公民館 富士見公民館 10:30 10:50 11:10 金田公民館 岡崎公民館 金目公民館 10:30 10:55 11:15 中原公民館 旭 公民館

> の言いたいことも言えないで す。そんなく君をみて、 っと 怒って 黙って しまいま お母さんが注意をする。 そのために、最近は と

たとで、

自分の意見を含える

身

えか。

K君の持ち味を理解し

ることが必要ではないでしょ

んがまず女君の持ち味をわか

K君の場合、

お扱さ

献

m)

しった激励してきま 強い子にしなければ た。お母さんはK君をもっと かと不安になってしまいまし

と、K君がやること

綾夫 四万五千二十二円、平塚市工業用水対策協議会代表北村 タリークラブ・平塚西ロータリロータリークラブ・平塚北ロー ▼平塚市社会福祉基金へ・平塚 クラブ・平塚南ロータリーク (敬称略)

没後一時間の間に、体長十八号いては、日の出前一時間から日

います。

法制限等があります。投網につ

す。豪野市や二宮町では、

看板

を立て投網の自粛を呼びかけて しかし、このような看板を立

タリークラブ・平塚茶道同好会 ロータリークラブ・平塚南ロー 塚北ロータリークラブ・平塚西 字吹奏楽研究会 ▼心身障害(児)者へ・東海☆ 、平塚ロータリークラブ・平 宮代千景・杉山佳代 八万四千九百 華

> に誘われてしまうのではない いて、とのままでは悪い仲間 いうことが営えないのを見て

一千円、つもる会落合 五千円 № 四千五百四十三円、TY ▼交通適児へ・南口子供クラブ 罕公百 た。お母さんはK君がお友達 いつもいじめられていまし がおとなしく、 に何か言われても「いや」と 教育相談 小学校六年生のK君は性格 教育研究所 33-5535

おとなしいK君

ર્ ればとあせってしまいます。

じなしだ」とか、 そして、いつも「お前はいく 枠にて君があてはまらないた を認めることができません。 のに、K君が何をしてもそれ こういうものだという枠があ さんの頭の中には子どもとは K者が小さい時から、 お母さんの考えている お母

え、子どもだからなおのこと ほめられたということは認め す。それは、子どもにとって たいという気持が強いもので す。大人でもそうですが、い と非難ばかりしてしまいま られたということに通じるか しかられるようは、ほめられ 虫だ。こんなことじゃ困る」 です。元気な子もい います。 れ持ち味があるもの 子どもにはそれぜ 「お前は弱



母さんばただ強い子にしなけ

ま

方がいいのではないかと思い 子にするにはどうしたらいい

てしまいました。そして、 ないかとますます不安になっ とんな字では将来困るんじゃ

◇巡回日程 7月17日(金)9時~15時 県立平塚 工業高等学校/7月18日(土)10時~15時 神田公 民館(田村地区)/7月22日(水)10時~15時 平 塚市中央機協/7月23日(木)10時~15時 日産車 】 塚(10年央機論/ 7月23日(水)10時~108年 1 巨単年 体 (株) / 7月25日(土)10時~128時 中原小学校 校庭 (中原地区) ・石塚研究所・13時~15時東中 原住宅爆会所(松が丘地区)・岩井金属工業/ 8月6日(木)10時~158時 市民センター前・平塚市 役所/8月10日(月)10時~15時 三共製業

で協力ありがとうございました 小松電子金屬(株)72本、八重椿本舗(株)平塚 工場24本、大東化学(株)平塚工場46本、富士晃





入ろうボーイスカウト

◇入団資格 小学校2年4以上 ◇締め切り 8月15日(日) ◇申し込み 市青少年課育成 係 (電話) 23-1111内線506





平塚海水浴場

隣町大磯が、全国に先がけて海 水浴場を開設したのは明治18年(1885)といわれ、初代軍医総監で あった松本順が、海水浴の効果を 説き、別荘地大磯の名を全国に広 めるためにもと、浴場の開設を熱 心に働めたことと、町民が、火災 その他によって疎弊を続ける宿場 の回生策として、これを取り上げ たことによるという。

これは見事図に当たり、別荘は 増加し裕客相手の貸別荘・貸座敷 業などもでき、従って商業も繁昌 するという盛況を示すに至った。

平塚海水浴場開設年代の記録は 見当たらないが、大方の見方は大 正13年である。当時、海岸地区に は追い追い別荘もでき、住宅も増し、この人たちにとって大磯まで 行って泳ぐのは不便であり、こと に相模紡績会社従業員の保健・娯 楽のためにとの要請があった。町 の発展策のひとつにすることも当 然考慮されたことであろう。

浴場は紡績道のつき当たった所 に設けてあった。東西と沖の三方 に赤い旗を立て、太綱を張って区 域とし、沖には船を浮かべてこれ を監視した。また、浜には監視所 救急所のほかに、幾つかのよしず 張りの脱衣場兼休憩所が設けられ 浮輪や波乗り用の板を貸し、氷水

->24<-

や菓子を売っていた。 開設に当たっては、町の青年団 の力強い応援があり、団員は交代 で監視に当たっていた。また、こ の年開設した平田忠心氏の経営す る市内一周乗合パスは、平塚駅・ 海水浴場間を、はじめ5銭、昭和 になってからは10銭で運転してい た。パスに乗るのも、当時の子供 にとって、楽しみのひとつだった という。5銭当時の案内書が今も

残っている。 浴場は、波打ち際がやや深くそ こを過ぎると遠茂が続いていた。 大磯からすると波は高かったが、 水も浜もきれいだった。 魚臭など 全く無かった。 波の高いことは、 かえって海国男子の気分を味あわ せてくれた。

裕場の波打ち際は、年々深くな り、また、沖の棚の流れも悪く、 これが事故につながることが多か ったことから、閉鎖のやむなきに 至るが、その代りとして、昭和12 年、平塚海水浴場プール (現龍城 ケ丘プール) がつくられた。

(文質臼井弘) ※おたずねは市 史綱さん課へ (電話31-0429)

